



RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION

GENERALSEKRETARIAT

Brüssel, den 4. Oktober 2013

CM 4559/13

OJ/CRP2

MITTEILUNG

EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

Für Rückfragen: cabinet.seances-2@consilium.europa.eu

Tel./Fax: +32.2-281.7814/7199

Betr.: 2469. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER
(2. Teil)

Termin: 9. Oktober 2013

Uhrzeit: 9.00 Uhr

Ort: RAT
JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE
Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

- Annahme der vorläufigen Tagesordnung

I

- Genehmigung der Vorlage von Ratsdokumenten vor dem Gerichtshof in der Rechtssache A-2/13 und Beschluss über die erforderliche Freigabe dieser Dokumente
14412/13 JUR 519 FREMP 143 JAI 859 COHOM 224 COSCE 9

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung des Statuts der Beamten der Europäischen Union und der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union [erste Lesung] (GA)

= Annahme des Gesetzgebungsakts

14349/13 CODEC 2186 STAT 29 FIN 592
PE-CONS 60/13 STAT 22 FIN 403 CODEC 1663

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1093/2010 zur Errichtung einer Europäischen Aufsichtsbehörde (Europäische Bankenaufsichtsbehörde) hinsichtlich ihrer Wechselwirkungen mit der Verordnung (EU) Nr. .../... des Rates zur Übertragung besonderer Aufgaben im Zusammenhang mit der Aufsicht über Kreditinstitute auf die Europäische Zentralbank **[erste Lesung] (GA)**
 - = Annahme des Gesetzgebungsakts
 - 13766/13 CODEC 2044 EF 175 ECOFIN 799
 - PE-CONS 22/13 EF 81 ECOFIN 307 CODEC 909
 - + REV 1 (hr)
 - Verordnung des Rates zur Übertragung besonderer Aufgaben im Zusammenhang mit der Aufsicht über Kreditinstitute auf die Europäische Zentralbank
 - 13853/13 EF 178 ECOFIN 807
 - + ADD 1
 - 9044/13 EF 85 ECOFIN 316
 - + COR 1 (de)
 - + COR 2 (pl)
 - + COR 3 (lt)
 - + COR 4 (fr)
 - + COR 5 (bg)
 - + COR 6 (sl)
 - + REV 3 (pt)
 - + REV 4 (el)
 - + REV 6 (et)
 - + REV 7 (it)
 - + REV 8 (nl)
 - + REV 9 (hr)
 - + REV 10 (es)
 - =
 - Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (Antrag EGF/2013/004 ES/Comunidad Valenciana Baustoffe, Spanien)
 - = Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 27/2013) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2013
 - 14008/13 FIN 558 INST 497 PE-L 78
 - (ggf.) Vorschlag für eine Verordnung des Rates [...] zur Änderung bestimmter Verordnungen im Bereich der Fischerei und der Tiergesundheit aufgrund der Änderung des Status von Mayotte gegenüber der Europäischen Union
 - = Validierung
 - 14342/13 PECHE 422 VETER 93
 - + ADD 1
 - Ermächtigung zur Weitergabe von EU-Verschlusssachen an Drittstaaten und internationale Organisationen im Rahmen der EU-Krisenmanagementübung MILEX 13
 - 14320/13 CSC 114 COSDP 926 CIVCOM 435 COPS 422 RELEX 886

- Gemeinsame Aussagen der EU zu den humanitären Aspekten der Syrien-Krise
14334/13 SY 13 COMAG 94 COHAFA 101 PESC 1177
- Antidumping
 - = Vorschlag für eine Durchführungsverordnung des Rates zur Einstellung der teilweisen Interimsüberprüfung der Antidumpingmaßnahmen gegenüber den Einfuhren bestimmter Verbindungselemente aus Eisen oder Stahl mit Ursprung in der Volksrepublik China, ausgeweitet auf aus Malaysia versandte Einfuhren, ob als Ursprungserzeugnisse Malaysias angemeldet oder nicht
 - 14059/13 ANTIDUMPING 84 COMER 219
 - 14060/13 ANTIDUMPING 85 COMER 220
- TZL – Technisches Zentrum für Zusammenarbeit in der Landwirtschaft und im ländlichen Raum
 - = Ernennung der Mitglieder des Verwaltungsrats
12204/13 ACP 107 PTOM 22 FIN 428
- Entwurf von Beschlüssen des Rates zur Ermächtigung der Kommission und des Hohen Vertreters zur Aufnahme von Verhandlungen im Hinblick auf ein Abkommen über die Fortführung und Aktualisierung des Internationalen Wissenschafts- und Technologiezentrums
 - = Annahme
 - 14330/13 CONOP 120 COEST 301 RECH 438 ATO 109 **RESTREINT UE**
 - 14137/13 CONOP 116 COEST 294 RECH 423 ATO 108 **RESTREINT UE**
- Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2010/638/GASP über restriktive Maßnahmen gegen die Republik Guinea
 - 14430/13 PESC 1181 COAFR 300 COARM 140 FIN 598
 - 14234/13 PESC 1166 COAFR 294 COARM 134 FIN 579
- Somalia
 - 14483/13 PESC 1186 RELEX 896 COAFR 303 CONUN 116 COARM 141 FIN 606
 - a) Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2010/231/GASP über restriktive Maßnahmen gegen Somalia
14078/13 PESC 1150 COAFR 287 CONUN 108 COARM 129 FIN 569
 - b) Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 147/2003 über bestimmte restriktive Maßnahmen gegenüber Somalia
14265/13 PESC 1170 RELEX 881 COAFR 297 CONUN 112 COARM 136 FIN 581
- Beschluss des Rates über die Unterstützung der Union für die Tätigkeiten der Internationalen Atomenergie-Organisation in den Bereichen nukleare Sicherheit und Verifikation im Rahmen der Umsetzung der Strategie der EU gegen die Verbreitung von Massenvernichtungswaffen
 - 14479/13 PESC 1185 CODUN 47 CONOP 121
 - 14050/13 PESC 1145 CODUN 46 CONOP 115

- Kommissionsvorschläge für
 - = einen Beschluss des Rates mit Regeln und Verfahren für die Teilnahme Grönlands am Zertifikationssystem des Kimberley-Prozesses
 - = eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2368/2002 des Rates mit Blick auf die Einbeziehung Grönlands in die Umsetzung des Zertifikationssystems des Kimberley-Prozesses **[erste Lesung]**
 - Vorbereitung des informellen Trilogs

14471/13 RELEX 895 PESC 1184 WTO 239 UD 251

II

- (ggf.) Haushaltsplan 2013
- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über eine Garantieleistung der Europäischen Union für etwaige Verluste der Europäischen Investitionsbank aus Darlehen und Garantien für Vorhaben außerhalb der Europäischen Union **[erste Lesung]**
 - = Vorbereitung des ersten informellen Trilogs
14120/13 ECOFIN 839 RELEX 869 CODEC 2137
- Vorbereitung der Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) am 15. Oktober 2013
 - = Vorbereitung der Tagung des Europäischen Rates am 24./25. Oktober 2013
 - a) Indikatoren und Politikbereiche für eine verstärkte Koordinierung der Wirtschaftspolitik
 - Gedankenaustausch
 - b) KMU-Initiative von Kommission und EIB
 - Gedankenaustausch
14473/13 ECOFIN 862
 - = Europäisches Semester: Erfahrungen aus 2013 und weiteres Vorgehen
 - Gedankenaustausch
14448/13 CO EUR-PREP 39 POLGEN 183 ENV 897 ENER 451 MI 840
RECH 442 COMPET 704 IND 271 ECOFIN 858 SOC 781
EDUC 378 TELECOM 255
14465/13 ECOFIN 861 SOC 785 COMPET 706 EDUC 380 ENV 899
RECH 444 ENER 453 FISC 179
 - = Vorbereitung der 19. Tagung der Konferenz der Vertragsparteien des Rahmenübereinkommens der Vereinten Nationen über Klimaänderungen (UNFCCC) (Warschau, 11. bis 22. November 2013)
 - Schlussfolgerungen des Rates
14459/13 ENV 898 SAN 379 AGRI 639 FORETS 57 ENER 452 TRANS 515
ECOFIN 860
 - = Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über ein Katastrophenschutzverfahren der Union **[erste Lesung]**
 - = Analyse des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung
14410/13 PROCIV 109 JAI 858 COHAFA 102 COCON 42 DEVGEN 248
COTER 123 ENV 891 FIN 596 PESC 1180 CODEC 2198

- Legislativpaket zur Kohäsionspolitik [**erste Lesung**]
 - = Vorbereitung der Trilogie

14457/13 FSTR 122 FC 71 REGIO 221 SOC 783 AGRISTR 118 PECHÉ 432
CADREFIN 253 CODEC 2210
 - Vorbereitung der Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten/Handel) am 18. Oktober 2013
 - = Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
 - Überprüfung des EAD
 - 13977/13 POLGEN 179 INST 495 PESC 1131 CSDP/PSDC 613
 - 14458/13 POLGEN 185 INST 519 PESC 1182 CSDP/PSDC 645
 - 14493/13 POLGEN 186 INST 524 PESC 1187 CSDP/PSDC 648
 - Weiteres Vorgehen im Anschluss an die Tagung des Rates (Justiz und Inneres) vom 7./8. Oktober 2013
 - Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen zwecks Ausübung einer saisonalen Beschäftigung [**erste Lesung**]
 - = Analyse des Entwurfs des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung

14150/13 MIGR 106 SOC 742 CODEC 2143
 - Vorbereitung der Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 22. Oktober 2013
 - = Vorbereitung der Tagung des Europäischen Rates am 24./25. Oktober 2013
 - Entwurf von Leitlinien für die Schlussfolgerungen

12391/13 CO EUR-PREP 35
 - = Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
 - Sonstiges
-

NB: Aus Kostengründen liegen im Sitzungssaal nur die in der letzten Woche vor der Sitzung erstellten Dokumente aus.

NB: Für Delegierte, die zur Teilnahme an einer Sitzung einen Tagesausweis benötigen, finden sich Hinweise zur Erlangung des Ausweises in Dokument 14387/1/12 REV 1.